

Press' TROYES

Magazine municipal - ville-troyes.fr

**Des activités
de loisirs
à la carte**



« Si l'Hôtel de Ville est la maison commune des Troyens, les espaces intergénérationnels en sont le prolongement. »

Notre dossier du mois met en lumière les activités proposées aux Troyens dans les quatre espaces intergénérationnels de la Ville. Pourquoi est-ce important ?

Ces lieux, parfois méconnus, ont pourtant quelque chose à offrir à chacun, quel que soit son âge ou son horizon. On peut y retrouver ses semblables, partager des moments avec des personnes de sa génération, ou s'y mêler à d'autres âges. Il y en a pour tous les goûts et toutes les envies.

Les espaces intergénérationnels sont des endroits où le vivre-ensemble trouve un support concret et enthousiasmant. Ce sont des lieux de vie où se tissent des liens, où se transmettent des savoirs, où se construisent des souvenirs communs.

Si l'Hôtel de Ville est la maison commune des Troyens, ces espaces en sont le prolongement, relais de proximité dans les différents quartiers. L'an prochain, un nouvel espace verra d'ailleurs le jour à Jules-Guesde, dans le bâtiment qui accueille déjà le groupe scolaire international.

Ces activités ne font-elles pas aussi écho à l'esprit de la Semaine Bleue, début octobre, et à la Journée internationale des droits de l'enfant, le 20 novembre prochain ?

Tout à fait, parce que ces deux rendez-vous partagent avec les espaces intergénérationnels un message essentiel : tous les âges ont leur richesse et leurs besoins, et cela nous oblige.

La Semaine Bleue, comme le souligne son comité national, veut valoriser « la place des aînés dans notre société » et « les liens entre les générations ». À Troyes, nous y voyons un moment privilégié pour changer le regard sur le vieillissement.

La preuve : les mêmes seniors qui s'illustraient le mardi à un quiz sur la culture des années 50 à 80 pouvaient, deux jours plus tard, manipuler l'intelligence artificielle lors d'un atelier dédié ! Forts de leur expérience, curieux de l'avenir ou les deux à la fois, les aînés ont beaucoup à offrir à notre société.

Quant à la Journée internationale des droits de l'enfant, elle nous rappelle que les enfants sont, dès leur plus jeune âge, des citoyens en devenir et des êtres humains à part entière. Elle souligne notre responsabilité collective : pas de droits des enfants sans devoir des adultes de les (faire) respecter.

C'est aussi l'occasion idéale pour aborder avec les enfants ces droits qui les protègent : c'est le sens des multiples projets créatifs que préparent les agents de nos accueils de loisirs, en étroite collaboration avec l'Unicef Troyes.

L'actualité culturelle est aussi à l'honneur dans ce numéro, notamment les tournages qui se sont récemment tenus à Troyes. Qu'apportent-ils à notre ville ?

C'est d'abord une fierté, pour nous tous, de voir notre ville mise en lumière à l'écran. Mais ces tournages sont aussi une source de dynamisme économique et culturel pour notre territoire.

À travers Troyes Champagne Métropole, la Ville de Troyes est membre historique du réseau Plato, qui facilite l'accueil des tournages dans la région Grand-Est. Les professionnels sont accompagnés pour que les tournages se déroulent dans les meilleures conditions. C'est ainsi que différents films animent régulièrement la ville avant de faire le tour du monde, comme *Les Trois Mousquetaires* ou *Météors*.

La force de Troyes, c'est d'attirer les réalisateurs aussi bien par son histoire que par la beauté de son architecture, notamment médiévale. Prenez l'exemple de l'Apothicaire de l'Hôtel-Dieu-le-Comte, dont nous fêtons les 300 ans cette année : plus de 300 pots et boîtes peints dans un lieu parfaitement conservé, c'est un patrimoine aussi rare que précieux.

François Baroin
Ancien Ministre
Maire de Troyes

Président de Troyes Champagne Métropole

Directeur de la publication : François Baroin
 Co-directrice de la publication : Amandine Moniot
 Directrice de rédaction : Pauline Hélot
 Rédacteur en chef : Franck Arregui
 Réalisation graphique : Emeric Taton

Rédaction : Laure Bourgin (p.14, 15, 28 et 29), Mélanie Coste (p.16, 23, 25, 26, 27, 31), Ludvine Prévot (p.4 à 9, 12 et 13).
 Crédits photos : Maxime Barault, Carole Bell, Jeason Chhour, Valentin Collin et Antoine Fèvre, Franck Arregui (p.4, 5 et 11/Tour du Bouchon de Champagne), Pauliana Hanquez (p.10/Un shooting qui a du chien), 100 % fight (Raphaël Monny (p.11), Sainte-Maure Handball (p.11), SNCF (p.16/Pont Sarrail), Centre hospitalier de Troyes (p.18/Service Odontologie), Olivier Frajman (p.22), Seine Grands lacs (p.24).

Créations graphiques : Folkafon (p.29/Nuit Trad'Actuelle), La Maison du Boulanger (p.28/Voyage à Kingston, p.29/Drôles de jouets, p.32), Nos Rêves font du Bruit (p.28/Une onde de rock), PAO Ville de Troyes (p.31), Ville de Troyes (p.26/Orchestre d'Harmonie).
 Impression : Société d'Impression du Boulonnais
 Distribution : Boitauxlettres IDF - Tirage : 39 800 exemplaires
 Communication Ville de Troyes - Tél. 03 10 72 10 32

4 à 9

La photo du mois

10 à 13

Sur le vif

14 à 17

Actualités

18

Santé

- L'offre de soins d'odontologie du Centre Hospitalier de Troyes renforcée

19 à 21

Dossier

- Des activités de loisirs à la carte

22

Patrimoine

- L'Apothicaierie a 300 ans

23

Sous les projecteurs

- Troyes fait son cinéma

24

Grand angle

- Une vidange quasi intégrale du lac d'Orient pour une rénovation en profondeur

25

Aménagement de la cité

- Le dernier tronçon de la rue de Verdun terminé
- Un point d'étape sur la réfection de la rue aux Moines

26 à 29

À l'affiche

- L'Orchestre d'Harmonie de Troyes aux manettes
- Redécouvrir les collections numismatiques des musées de Troyes
- Les talents de *L'effet Aube*
- La gastronomie fait salon
- Une onde de rock sur La Chapelle Argence
- Voyage à Kingston
- En piste !
- De « Drôles de jouets » à découvrir

30

Expression politique

31

Le geste citoyen

- Ensemble, contribuons à la propreté de la ville

Le sommaire

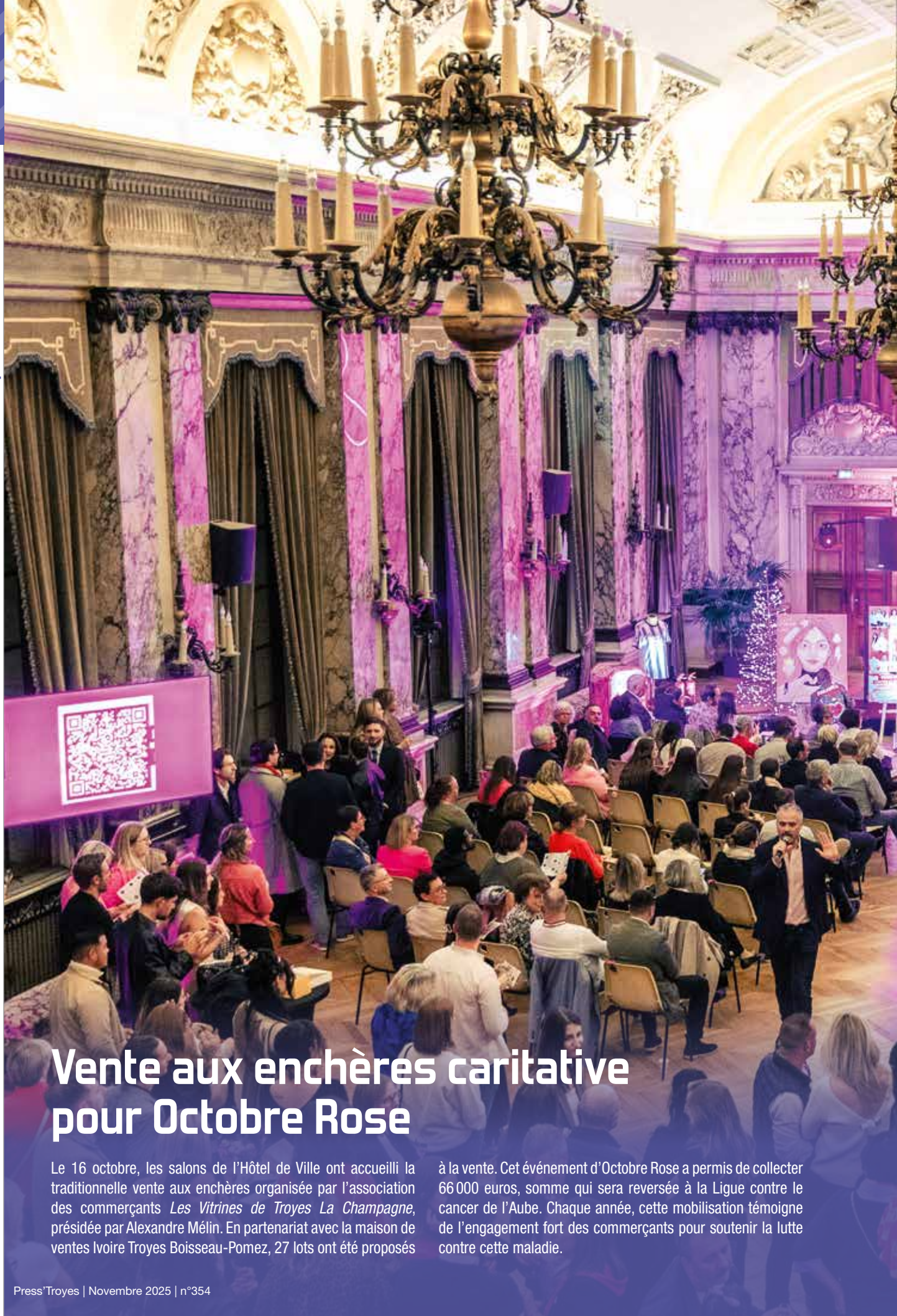
Le succès du Salon du Livre pour la Jeunesse



Sur le thème « Vive les artistes », la 39^e édition du Salon du Livre pour la Jeunesse s'est tenue du 9 au 12 octobre à l'Espace Argence. Organisé par l'association Lecture et Loisirs, ce rendez-vous incontournable du calendrier culturel troyen a rassemblé un large public autour de la littérature jeunesse sous toutes ses formes. Près de

40 auteurs et illustrateurs étaient présents pour rencontrer leurs lecteurs et 57 animations ont été organisées. 35 000 visiteurs ont profité de ces quatre jours de découvertes et de lectures partagées. Le Prix Chrétien de Troyes de la Ville de Troyes a été remis à Vincent Mallié pour *La folle et incroyable aventure du chevalier Léon*.





Vente aux enchères caritative pour Octobre Rose

Le 16 octobre, les salons de l'Hôtel de Ville ont accueilli la traditionnelle vente aux enchères organisée par l'association des commerçants *Les Vitrines de Troyes La Champagne*, présidée par Alexandre Mélin. En partenariat avec la maison de ventes Ivoire Troyes Boisseau-Pomez, 27 lots ont été proposés

à la vente. Cet événement d'Octobre Rose a permis de collecter 66 000 euros, somme qui sera reversée à la Ligue contre le cancer de l'Aube. Chaque année, cette mobilisation témoigne de l'engagement fort des commerçants pour soutenir la lutte contre cette maladie.



Le Grand Choral en répétition

Les 900 choristes du Grand Choral de la 38^e édition des Nuits de Champagne ont répété quotidiennement avec ferveur, une semaine durant, dans le gymnase de Beurnonville, avant de se produire sur scène les 24 et 25 octobre. Guidés par Michel

Jonasz, Jeanne Cherhal et Ben l'Oncle Soul, ils ont uni leurs talents pour célébrer *Les âmes sœurs*, thème de cette édition, et offrir trois concerts inoubliables.





Nuits à Troyes
Festival de Musique
du 19 au 26 OCT 2023
Michel Jonasz, Waxx, Jérôme
Stephan Eicher, Claude, Jean
Alain de la Sire, Zara Fournier, Ma
Mathilda, Le OFF OFF
Le Chœur de l'Aut

L'arrivée de l'automne fêtée

Le 27 septembre, la Fête de l'automne a animé le parc des Moulins. Les habitants ont pu découvrir des stands dédiés aux produits de saison, participer à des ateliers de jardinage, des animations pédagogiques sur la biodiversité et la gestion des déchets. Un moment convivial pour sensibiliser au respect de l'environnement.



Un shooting qui a du chien

Engagée dans la démarche « Toutourisme », Troyes La Champagne Tourisme a organisé une séance photo avec un photographe professionnel, le 1^{er} octobre dernier, à l'occasion de la Semaine nationale du Chien. Petits et grands pouvaient y participer, avec leur compagnon canin, et repartir avec un joli cliché. Un comportementaliste était également présent pour prodiguer des conseils et répondre à toutes les questions.

Une belle marche pour Octobre Rose

La dernière rando nocturne pédestre de la saison, organisée par la Ville de Troyes, a fait le plein, le 3 octobre dernier. Malgré une pluie battante, les participants ont été nombreux à braver les éléments afin de marcher dans les rues de la cité tricasse en faveur d'Octobre Rose. Chaque année, cette campagne de solidarité sensibilise au dépistage du cancer du sein et permet de collecter des fonds pour la recherche.



Raphaël Monny, champion de France

Félicitations au boxeur du Stade Troyen Raphaël Monny, qui a remporté son premier titre chez les professionnels dans la catégorie mi-lourd, le 4 octobre dernier, sur le ring de l'Adidas Arena de Paris. Devant 5000 spectateurs, il est devenu champion de France en battant aux points le Clermontois Christopher Brugiroux, après 10 *rounds* intenses. Pour l'anecdote, le dernier Troyen sacré champion de France a été Christian Martin en 1976, l'actuel président du Stade Troyen. Le club nous donne rendez-vous le 15 novembre prochain, salle Omnisports, pour un gala haut en couleur.



Courir dans la ville

Le 37^e Rotary Tour du Bouchon de Champagne s'est déroulé dimanche 5 octobre, sous la houlette du Rotary Troyes Val de Seine, en partenariat avec le Comité de l'Aube d'Athlétisme et la Ville de Troyes.

Trois courses étaient au programme : 800 m pour les enfants, 3 km pour courir en famille et l'épreuve phare de 7 km. Cette dernière a été remportée par Julien Parisot du Sport Détente Aixois en 21 minutes et 49 secondes. Première féminine, la Troyenne Clémence Robin, championne de l'Aube de cross, a couvert la distance en 25 minutes. Cette édition 2025 a attiré près de 1 200 participants dans les rues de Troyes.

Un derby de handball féminin de haute volée

Les handballeuses de Sainte-Maure-Troyes accueillait les joueuses de Rosières-Saint-Julien, le 5 octobre dernier, dans la salle Omnisports de Troyes. Engagées dans la course à l'accession en Nationale 1, les deux équipes de l'agglomération troyenne ont livré un match intense qui s'est terminé sur un score de parité, 28 à 28. 1 500 spectateurs ont assisté à la rencontre.



La Fête de la Science à l'Apothicaierie

L'Apothicaierie, qui fête cette année ses 300 ans, a accueilli l'édition 2025 de la Fête de la Science, du 3 au 13 octobre dernier. Au programme, visite ludique sur les pas des médiateurs culturels des musées de Troyes, un village des Sciences de la Maison de la Science de Sainte-Savine, une découverte du jardin des plantes médicinales dans la cour de l'Hôtel-Dieu-le-Comte et la fabrication d'un macérât huileux. Les 7-12 ans ont eu droit à une visite découverte de ce lieu unique en France.



« Voyage au cœur du sein » pour sensibiliser au cancer

« Voyage au cœur du sein », telle était l'invitation lancée aux Troyens, les 8 et 9 octobre dernier, par l'association *Le Combat d'Anne-So*, avec le soutien du Rotary Troyes Val de Seine, pour mieux sensibiliser à la maladie. Pour ce faire, une structure géante a été installée sur le forum de l'Hôtel de Ville. À l'intérieur, une immersion sensorielle et visuelle était proposée au public, ainsi qu'une vidéo porteuse d'espoir. Plusieurs partenaires (Au soutien actif, La Ligue contre le cancer, etc.) ont participé à cette action.

Les commerces de proximité à la fête

La Journée Nationale du Commerce de Proximité a eu lieu le 11 octobre dernier. Cette opération, relayée par la Ville de Troyes et *Les Vitrines de Troyes La Champagne*, a valorisé les enseignes de proximité et encouragé une consommation plus locale. Tout au long de la journée, les passants ont pu bénéficier d'offres spéciales et profiter d'animations commerciales proposées par les commerçants mobilisés pour l'occasion.



Des universitaires américains à Troyes

Jeudi 9 octobre, la Ville de Troyes a accueilli une délégation de 14 représentants d'universités américaines dans le cadre du programme Fulbright International Education Administrators. Organisée par l'IUT de Troyes et l'Université de Reims Champagne-Ardenne, en partenariat avec la Commission franco-américaine Fulbright France, cette rencontre avait pour objectif de faire découvrir le système universitaire français et encourager de futures collaborations.



Des étudiants d'Alkmaar accueillis dans le cadre de leur cursus

Le 13 octobre dernier, la Ville de Troyes a accueilli des étudiants et enseignants de la Hogeschool Inholland, située à Alkmaar, aux Pays-Bas. Cette visite s'est inscrite dans le cadre d'un échange universitaire avec l'Université de Technologie de Troyes, qui entretient depuis plusieurs années un partenariat pédagogique avec l'établissement néerlandais. Un moment de convivialité qui illustre la vitalité du jumelage entre Troyes et Alkmaar, établi en 1958.

Prendre soin de ses liens sociaux

Dans le cadre de la Semaine d'Information sur la Santé Mentale, la Ville de Troyes s'est mobilisée pour sensibiliser le public autour du thème *Pour notre santé mentale, reprenons le lien social*. Du 13 au 19 octobre, plusieurs animations gratuites ont permis de créer du lien et de favoriser le bien-être : conférences, ateliers d'expression, activités sportives ou encore moments de partage intergénérationnels. Parmi les temps forts, une soirée étudiante à la Patinoire des 3 Seine a rassemblé de nombreux jeunes autour de stands d'information, dans une ambiance musicale. Benjamin Nivet, parrain de l'événement, a apporté son soutien.



→ **Les accueils de loisirs** Louis-Dumont (135, rue Étienne-Pédrion) et Vassaules (6, rue des Vassaules) sont ouverts pendant les vacances de Noël. Pour inscrire vos enfants (de 3 à 12 ans), rendez-vous dans votre maison de quartier ou à l'Espace Audiffred (1, rue de la Tour) ou sur **famille.troyes.fr**

→ **La 11^e Nuit Campus 3** a lieu le 14 novembre prochain au Cube. Ouverte aux majeurs et aux étudiants de +16 ans, cette grande soirée électro est organisée par des étudiants bénévoles de la Fédération des Étudiants Troyens.

→ **L'association Plutôt la Vie** se renouvelle, change de présidence et cherche des bénévoles. Intéressé ? Adressez votre candidature à Maison des associations, Association *Plutôt la Vie*, 63 avenue Pasteur, Boîte aux lettres N°11, 10000 Troyes ou à **asso.plutot.la.vie@gmail.com** avant le 7 novembre.

→ **L'Office Troyes La Champagne Tourisme** passe à l'heure d'hiver. Situé 16 rue Aristide-Briand, il accueille le public de novembre à avril, du lundi au samedi, de 9h à 12h30 et de 14h à 18h (ouverture à 10h les mardis).

TELEX

Élections municipales 2026 : s'inscrire sur les listes électorales

Les prochaines élections municipales auront lieu les dimanches 15 et 22 mars 2026. Les modalités sont les suivantes pour vous inscrire sur les listes électorales :

- > L'inscription sur les listes électorales est possible jusqu'à six semaines avant le scrutin. Vous pouvez donc vous inscrire **jusqu'au vendredi 6 février 2026 inclus** ;
- > Vous pouvez vérifier en ligne votre situation électorale et votre bureau de vote sur **www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE**

Vous n'êtes pas ou plus inscrit ?

Vous devez déposer une demande d'inscription :

- > Soit en ligne sur **service-public.fr**
- > Soit à l'Hôtel de Ville de Troyes
- > Soit dans les maisons de quartier des Marots (23, rue Trouvassot), des Chartreux (120 ter, avenue Édouard-Herriot), des Sénardes (3, allée Yves-de-Copainville) et du Point-du-Jour (2, place de Soest).

Documents à fournir

- > Pièce d'identité en cours de validité et justificatif de domicile récent (facture de téléphone fixe ou d'électricité, avis de situation déclarative, quittance de loyer, etc.).

Bon à savoir

Si vous avez changé d'adresse au sein de la même commune et que vous avez fait suivre votre courrier, vous devez tout de même demander votre changement d'adresse sur la liste électorale. En effet, les services postaux ne font pas suivre le courrier électoral, soumis à un cadre juridique particulier. Les modalités sont les mêmes que pour l'inscription.



Service Démographie-Élections

Hôtel de Ville de Troyes, place Alexandre-Israël
03 25 42 33 33 - www.ville-troyes.fr

Des colis de Noël pour les aînés

Chaque année, la Ville de Troyes distribue des colis de Noël aux Troyens âgés de 70 ans et plus. Pour en bénéficier, vous avez jusqu'au lundi 10 novembre pour vous inscrire, soit dans l'une des maisons de quartier, soit à l'Espace Audiffred, place de la Tour, soit sur **troyes.fr**



Ces colis seront distribués de 14h à 17h30, dans le lieu choisi lors de votre inscription :

- > **Espace Argence**
(20 bis, boulevard Gambetta)
Lundi 1^{er} décembre
- > **Maison de quartier des Marots**
(23, rue Trouvassot) - **Mardi 2 décembre**
- > **Espace de la Porte Saint-Jacques (Point-du-Jour)**
(2, place de Soest) - **Mercredi 3 décembre**
- > **Maison de quartier des Sénardes**
(3, allée Yves-de-Copainville)
Jeudi 4 décembre
- > **Salle Marie-Louise-Fautsch**
(13, rue Grégoire-Pierre Herluison)
Vendredi 5 décembre
- > **Centre René-Peltier**
(110 bis, avenue Édouard-Herriot)
Lundi 8 décembre

Un gala caritatif en faveur des femmes victimes de violence

Ce gala caritatif se tiendra à l'Hôtel de Ville, jeudi 27 novembre (18h30). Il est organisé par la Ville de Troyes et l'association Solidarité Femmes Aube, présidée par Armelle Courtois, avec la maison de ventes aux enchères Ivoire Troyes Boisseau-Pomez.



Dédiée à l'accompagnement des femmes victimes de violences et à leurs enfants, cette vente sera animée par Maître Léonard Pomez, commissaire-priseur. Le fruit de ces enchères permettra à Solidarité Femmes d'acquérir et d'aménager un deuxième appartement relais, destiné à accueillir les femmes et leurs enfants dans un cadre sécurisé et chaleureux.

De nombreux lots seront mis en vente (mise à prix à 1€), sur place et sur www.interencheres.com, permettant à chacun d'enchérir à distance. Parmi les lots mis en vente et présentés sur www.ivoire-troyes.com : un ourson en chocolat de 5 kg signé Pascal Caffet, un séjour au Clos Sainte-Victoire et une expérience immersive dans l'univers de la course automobile avec Viny Beltramelli. En 2024, la première édition de ce gala avait été organisée en faveur d'AFG Autisme.



Angela lutte contre le harcèlement de rue

Angela est un dispositif visant à contrer le harcèlement de rue. Il est né au Royaume-Uni en 2016 (« Ask for Angela ») et a essaimé dans le monde.

Lancé en mars 2024 par la Ville de Troyes, avec le Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles (CIDFF) de l'Aube et la Préfecture de l'Aube, il est le fruit d'un travail collectif mené avec de nombreux commerçants et établissements publics.

Un réseau de 60 membres partenaires

Ce réseau de proximité apporte un soutien actif et une écoute bienveillante à toute personne se sentant harcelée dans l'espace public. La soixantaine de partenaires membres - boutiques, bars, établissements publics, etc. - sont identifiables grâce au logo apposé sur leur devanture. Les adhérents s'engagent à offrir aux victimes un accueil sécurisant et à appeler, si besoin, les proches ou la police. Ils sont sensibilisés aux violences sexistes et sexuelles lors d'une réunion d'information dispensée par le CIDFF de l'Aube. La prochaine, mercredi 26 novembre, concerne 16 nouveaux lieux-refuges dans la ville.



Vous êtes une association ou un commerçant troyen et souhaitez rejoindre le dispositif ?
Contactez le CIDFF de l'Aube au 03 25 73 15 25
ou à l'adresse angela.cidffaube@gmail.com

→ **L'Institut Universitaire du Temps Libre** organise des conférences ouvertes à tous, sur inscription : **03 26 91 84 51** ou **03 26 91 35 36** ou iutl@uni-reims.fr. Prochaines dates : 10 novembre « La responsabilité sociétale des organisations » par Aurélia Heurteux ; 17 novembre « Philosophie. Origines des masques » par Evelyne Vergnou, et 24 novembre « La gestions des déchets radioactifs en France » par Lauriane Becet.

→ **Le Théâtre Coryphée** est un petit théâtre de créations et de découvertes situé 4, rue Chapron. Outre des créations originales sur scène, il organise des soirées musicales, des stages de clown, des formations théâtrales et des ateliers d'écriture. theatre-coryphe-etroyes.com

→ Le prochain **Grand Salon du Mariage de l'Aube** et ses 60 exposants, vous donnent rendez-vous les 15 et 16 novembre prochain (de 11h à 19h) à l'Espace Argence. salon-mariage-aube.fr

→ Comme chaque année, **le jardin des Innocents**, rue de la Madeleine, est fermé au public de novembre à mai.

TELEX



Le pont Sarrail rouvert à la circulation au mois de mars 2026

Dans le cadre du projet d'électrification de la ligne ferroviaire, SNCF Réseau doit adapter une trentaine de ponts et passerelles au gabarit électrique, dont le pont Sarrail.

Lors du levage de son tablier, le 18 juillet dernier, les équipes de SNCF Réseau ont constaté un écart entre les plans d'origine et le système d'accroche du tablier et des piles. Pour garantir la solidité, la durabilité

et la sécurité du pont, SNCF Réseau a donc lancé des études supplémentaires dès le mois de juillet afin de modifier le système d'appui prévu et de l'adapter. Ces travaux ont été achevés mi-octobre.

Compte-tenu de cet aléa de chantier inopiné, la réouverture du pont Sarrail, initialement prévue le 14 novembre 2025, est reportée au 21 mars 2026.

Faire vivre la culture manga

La Médiathèque Jacques-Chirac Centre-ville dispose d'une mangathèque. Un univers de papier et d'aventures également décliné dans les antennes des Chartreux et des Marots.

Du 9 au 24 décembre, la culture manga va s'épanouir pour mieux se découvrir auprès des passionnés comme des néophytes. Trois semaines durant, rencontrez des auteurs (la traductrice française de *Dragon Ball* sera présente vendredi 12 décembre à 18h), sortez vos crayons pour des ateliers dessin, plongez dans l'univers du *cosplay*, assistez à des projections, explorez des expositions (l'histoire du manga en deux expositions) et participez à des jeux, des quiz.

Tous les univers seront représentés, et il y en aura pour tous les âges, des *shônen* explosifs aux *shôjo* romantiques, en passant par les *seinen* profonds ou les mangas jeunesse. Alors venez vivre un mois de décembre ludique, créatif et intergénérationnel à la découverte d'un univers où l'imagination est



foisonnante et n'hésitez pas à échanger pour mieux le connaître et vous l'approprier.

Médiathèque Jacques-Chirac Centre
Vivez la culture manga

Du mardi 9 au mercredi 24 décembre
Entrée libre

Ateliers gratuits sur inscription
Programme et renseignements
mediatheque-jacques-chirac.fr



Marché des Halles, rue Claude-Huez à Troyes



© LeBonheurDesGens

L'anniversaire commerçant des Halles

Les commerçants de l'association pour la promotion du marché des Halles fêtent chaque l'année l'anniversaire de la rénovation des espaces intérieurs de l'édifice qui a eu lieu en 1987.

2025 ne déroge pas à la règle. Du vendredi 28 novembre au dimanche 7 décembre, ils proposent plusieurs animations.

De nombreux lots sont à gagner. Les clients munis de tickets donnés par les commerçants adhérents seront invités à tenter leur chance auprès d'une borne à jeu installée à cet effet. À la clef, des paniers garnis, des bons d'achat, de la charcuterie, des fromages, etc., en bref, que de bonnes choses à dévorer.

L'année dernière, près de 200 cadeaux avaient été offerts aux heureux gagnants qui avaient tenté leur chance.

Des rendez-vous musicaux sont aussi prévus et des sacs aux couleurs du marché des Halles seront également distribués.

Lundi : de 8h à 13h

Du mardi au jeudi : de 8h à 13h et de 15h30 à 19h

Vendredi et samedi : de 7h à 19h

Dimanche : de 9h à 13h



Se déguiser pour courir et s'amuser

La prochaine édition de la Corrida de Noël aura lieu vendredi 12 décembre. Organisée par la Ville de Troyes, cette course pédestre festive se déroule en plein cœur du centre historique de Troyes, sur un parcours de 4,8 km.

En 2024, près de 3000 coureurs déguisés avaient participé dans la joie et la bonne humeur. Car le but de ce rendez-vous est uniquement de s'amuser.

Les 50 déguisements les plus originaux sont récompensés à l'arrivée. Précédé

à 20h d'un échauffement collectif en musique, le départ sera donné à 20h15 sur le parvis des Halles.

Pour rappel, le port d'un dossard est obligatoire pour participer. L'inscription d'un montant de 6€ se fait uniquement en ligne, en amont de la course. 1€ par coureur est reversé aux Resto du cœur. Le jour J, aucune inscription n'est possible.

Inscriptions :

Ouverture lundi 3 novembre

Fermeture lundi 1^{er} décembre

Informations sur sport-troyes.fr



HÔPITAL SIMONE VEIL

L'offre de soins d'odontologie du Centre Hospitalier de Troyes renforcée

L'offre de soins bucco-dentaire du service d'odontologie du Centre Hospitalier de Troyes a été renforcée afin d'améliorer notamment la prise en charge des personnes vulnérables.

Le nouvel aménagement du service d'odontologie de l'Hôpital Simone-Veil est un projet de territoire qui a été mené de concert par le Centre Hospitalier de Troyes, la communauté d'agglomération Troyes Champagne Métropole, le Conseil de l'ordre des chirurgiens-dentistes de l'Aube, l'Université de Reims Champagne-Ardenne, le Centre Hospitalier Universitaire de Reims (CHU) et l'Association de Parents d'Enfants Inadaptés de l'Aube (APEI).

Le docteur Adrien Basset, chef du service odontologie et implantologie, et Emmanuelle Paupe, présidente du conseil de l'ordre des dentistes de l'Aube, ont été les moteurs de ce chantier.

Par ailleurs, une nouvelle dynamique a été impulsée dans le service avec son universitarisation. Il accueille ainsi en stage deux internes du CHU de Reims, du lundi au mercredi matin, pour soulager les urgences. Le but est d'augmenter progressivement la capacité d'accueil du service afin de répondre à une demande toujours plus importante.

Le montant global de ce projet s'est élevé à 452 000 €. Il a été co-financé en partie par Troyes Champagne Métropole (150 000 €), l'Agence Régionale de Santé - Fonds d'Intervention Régional (132 500 €) et le Centre Hospitalier de Troyes (100 000 €).

Le service d'odontologie du Centre Hospitalier de Troyes assure la prise en soins des pathologies bucco-dentaires de l'enfant, de l'adulte et du patient en situation de handicap nécessitant des moyens adaptés :

- > **Soins bucco-dentaires** classiques ou réalisés sous sédation ou anesthésie générale (au bloc opératoire)
- > **Extractions** dentaires, dents de sagesse
- > **Implantologie** (sous certaines conditions prédéterminées par les chirurgiens-dentistes)

Quatre box supplémentaires de consultation ont été réalisés et un équipement biomédical a été installé.

L'un des objectifs de ce chantier a été de développer l'offre de soins bucco-dentaires dans un cadre attractif, à destination des personnes en situation de vulnérabilité, plus particulièrement en faveur des personnes en situation de handicap. Pour ce faire, grâce à une étroite collaboration entre le Conseil de l'ordre des chirurgiens-dentistes de l'Aube et l'APEI de l'Aube, un dispositif de consultations dédié a été mis en place et l'usage d'outils numériques favorisé, facilitant ainsi l'accès à la santé d'un public vulnérable. Plus largement, ce chantier visait à améliorer la prévention et la promotion de la santé auprès de tous les patients.





Des activités de loisirs à la carte

Tout au long de l'année, les Espaces Intergénérationnels de la Ville de Troyes proposent aux adolescents, aux adultes et aux familles, un panel d'activités de loisirs propices à la création, aux échanges, au partage et au bien-être. Favorisant les liens sociaux, ces animations visent également à rompre l'isolement, à se maintenir en forme, à s'enrichir intellectuellement et à participer à la vie de son quartier. Dans le sillage de l'édition 2025 de la Semaine Bleue, dont le thème était « Vieillir : une force à partager », ce numéro de *Press'Troyes* met en lumière plusieurs ateliers et rendez-vous, ouverts à tous, pour bien vieillir.



→ Des activités pour se maintenir en forme

Les Espaces Intergénérationnels proposent des activités pour se dépenser physiquement, se détendre, s'amuser et garder la forme : atelier postural et marche dynamique avec l'association Akhilleus, circuit training, réveil musculaire, gymnastique douce, jeux d'équilibre, badminton, randonnée, jeux de ballons ou traditionnels (pétanque, balade à vélo, tennis de table, marche d'orientation, etc).

Un atelier Sport et Santé spécifique est également proposé. Accessible à tous, il permet de travailler en douceur et dans la bonne humeur sa condition physique et ses capacités cognitives. Il est accessible sur inscription et sans adhésion.

→ Des ateliers numériques pour rester connecté

Afin de favoriser l'autonomie numérique et l'inclusion digitale de tous les publics, les Espaces Intergénérationnels organisent

des rendez-vous individuels et collectifs sur inscription, avec un conseiller numérique de la Ville de Troyes. Gratuits, ils se déroulent sous la forme de cafés et de quiz numériques, d'ateliers informatique, smartphone et tablette.

→ Place à la créativité, au chant et à la danse

Broderie, couture, art créatif, tricots, crochets, activités manuelles, arts plastiques, dessins, peintures : il n'y a pas d'âge pour laisser place à sa créativité. Certains ateliers de création invitent à fabriquer des éléments de décoration.



famille.troyes.fr



Autres pratiques artistiques, le chant, la danse, rythmée ou non, et l'initiation à la musique à travers la découverte de différents instruments, sont aussi au programme.

S'inscrire

Pour adhérer aux Espaces Intergénérationnels et s'inscrire aux activités, il faut fournir une copie du dernier avis d'imposition ou de non-imposition.

L'adhésion est annuelle, de septembre à août.

L'adhésion en cours d'année est possible. Le tarif est celui d'une adhésion à l'année.

L'adhésion donne accès à tous les Espaces Intergénérationnels.

Adhésion adulte : 13,40 €
(45,40 € pour les non-Troyens).

Adhésion pour les moins de 17 ans : 6,70 €
(45,40 € pour les non-Troyens).

Adhésion famille : 30,90 €.

Les Espaces Intergénérationnels proposent des activités optionnelles qui sont payantes.

→ Découvrir les « Couloirs de ma ville »

Ces sorties permettent de découvrir l'intérieur de lieux institutionnels : services de la Collectivité, Médiathèque Jacques-Chirac, théâtres, caserne de pompiers, etc.

→ Muscler son cerveau en jouant

Stimuler la mémoire par le jeu, découvrir les jeux de plateau, tels que les échecs, les dames et les dominos, jouer aux cartes ou avec les mots, se lancer dans des dictées et des quiz, pratiquer la langue française : les animations pour stimuler de façon ludique ses fonctions cognitives sont variées.

→ Aux rendez-vous des thés dansants et des repas des aînés



Le prochain repas des aînés aura lieu vendredi 16 janvier à l'Espace Argence. Sa dernière édition, en février dernier, avait attiré plus de 400 personnes autour d'un déjeuner convivial suivi d'un après-midi dansant.

Plusieurs thés dansants ont également lieu tout au long de l'année. Le dernier en date s'est



déroulé le 8 octobre dernier dans le quartier des Marots, place Danièle-Cousu.

Pour ces deux manifestations, nul besoin d'être inscrit dans un Espace Intergénérationnel, seule une participation financière est demandée.

→ Une Semaine Bleue active

Les Espaces Intergénérationnels se font également les relais de plusieurs manifestations nationales à l'instar de la Semaine Bleue, début octobre. Âgés de plus de 55 ans, les participants ont pu s'essayer à la danse *country*, aller écouter le brame du cerf, randonner, participer à un atelier cuisine, visiter le centre historique de Troyes avec Troyes la Champagne Tourisme, ainsi qu'une cave de champagne. Apprendre les gestes qui sauvent, s'initier au roller adapté et profiter de séances de bien-être, d'aquagym et numérique, étaient également au programme.



Les Espaces Intergénérationnels

Salle multi-activités Marie-Louise-Fautsch
13 rue Grégoire-Pierre-Herluison - 03 25 42 20 70

Espace Intergénérationnel des Marots
23, rue Trouvassot - 03 25 45 19 60

Espace Intergénérationnel de la Porte Saint-Jacques
2, place de Soest - 03 25 42 20 00

Espace Intergénérationnel René-Peltier
110 bis, avenue Edouard-Herriot - 03 25 42 20 45

Espace Intergénérationnel Sénardes/Jules-Guesde
3, allée Yves-de-Copainville - 03 25 42 20 70





L'Apothicaierie a 300 ans

300 ans après son édification, l'Apothicaierie de l'Hôtel-Dieu-le-Comte présente un visage authentique avec ses collections uniques en France de boîtes en bois, faïences, mortiers, flacons de verre et autres ustensiles.

Franchir le seuil de l'Apothicaierie de l'Hôtel-Dieu-le-Comte, c'est l'assurance de faire un bond dans le passé, de remonter au siècle des Lumières et de faire un voyage étonnant à travers l'histoire quand on sait que l'endroit a servi de pharmacie entre 1725 et 1962. En 1976, elle devient un musée pas comme les autres.

En entrant, le visiteur se retrouve dans une salle haute en couleurs où étaient conservées les plantes destinées à la fabrication des remèdes.

Des rayonnages d'objets d'art

Du sol au plafond, s'élèvent des rayonnages sur lesquels sont exposées 319 boîtes en bois peint. Utilisées autrefois pour la conservation des plantes médicinales, elles sont des objets d'art à part entière avec leur illustration colorée pleine de finesse.

Des faïences sont également présentées : des majoliques, des albarelli hispano-mauresques et italo-mauresques du 16^e siècle, italo-français du 17^e siècle et de la Renaissance française, ainsi qu'un ensemble de près de 300 pots en faïence rustique du 18^e.

Figurent aussi une collection de mortiers en bronze des 16^e et 17^e, des objets en étain, sans oublier sa grande fontaine à thériaque. Cette dernière contenait une préparation pharmaceutique composée de diverses drogues, considérée pendant longtemps comme la panacée universelle contre les maladies, empoisonnements, fièvres et morsures de serpents.

Des dizaines de flacons de verre, qui renvoient au 19^e siècle complètent l'ensemble.

La pièce attenante est l'ancien laboratoire où les médicaments étaient préparés. Il propose une scénographie actuelle rompant avec la Grande Salle qui, elle, immerge le visiteur dans son agencement du 18^e. Des ustensiles y sont présentés (récipients en cuivre, balances, alambic, seringues, etc.), ainsi que des butes-reliquaires et reproductions de gravures.

Les sols et façades du bâtiment, la collection de boîtes peintes et de faïences, ainsi que les boiseries de la Grande Salle, sont classés au titre des Monuments Historiques.

L'établissement a été rénové en 2022.



Apothicaierie
Hôtel-Dieu-le-Comte

Apothicaierie

1 quai des Comtes de Champagne

Ouverture (sauf lundi) :

- De novembre à mars
de 10h à 17h

- De avril à octobre
de 10h à 18h

musees-troyes.com/musees/apothicaierie-de-lhotel-dieu-le-comte



Troyes fait son cinéma

Cinq tournages se sont déroulés à Troyes et dans l'agglomération, entre octobre 2024 et octobre 2025. Quatre d'entre eux ont été soutenus par Troyes Champagne Métropole (TCM) via le réseau Plato.



Plato, qu'est-ce que c'est ?

Plato est une initiative de la Région Grand Est et de l'Agence culturelle Grand Est, qui comprend plusieurs collectivités et établissements publics.

À travers ce réseau, qu'elle a rejoint en 2017, Troyes Champagne Métropole s'engage à favoriser l'accueil, sur son territoire, des tournages de longs et courts métrages, séries TV, documentaires et web-séries, vecteurs de retombées économiques et de promotion du territoire.

Un interlocuteur au sein de TCM coordonne et facilite les demandes des productions en lien avec le Bureau des Images situé à Reims.

Au programme de cette année cinématographique troyenne, une série primée, trois longs métrages et un court métrage déjà sur les écrans ou en passe de l'être. Plusieurs projets de tournages sont également à venir, une série romantique, en décembre et un court-métrage début mars, entre autres.

L'affaire Laura Stern

Série dramatique de quatre épisodes, avec Valérie Bonneton, Samir Guesmi... Elle a été réalisée par Akim Isker.

Le tournage s'est déroulé à la prison Hennequin durant 11 jours en avril et mai derniers.

Coproduite par Tetra Media Fiction et France TV. La série a remporté le prix de la Meilleure série 52' Drama au Festival de la Fiction de La Rochelle.



L'affaire Laura Stern

Météors

Long métrage, avec Paul Kircher, Idir Azougli, Salif Cissé... Il a été réalisé par Hubert Charuel (*Petit Paysan*), en collaboration avec Claude Le Pape.

Ce film a été en partie tourné, du 21 au 28 novembre 2024, à l'Hôpital privé de l'Aube, au Tribunal de Troyes, à la Maison des Associations et sur le site de la Chanvrière de l'Aube à Saint-Lyé.

Soutenu par TCM via Plato et la Région Grand Est.

Météors a remporté le Prix du jury Pass'Culture « Un certain regard » au Festival de Cannes 2025 et le Prix du public au Festival de la Baule 2025.



Météors

Impossible

Long métrage, avec Swann Arlaud, Fabrizio Bentivoglio... Réalisé par Emmanuel Finkiel, d'après le roman éponyme d'Erri de Lucca.

Certaines scènes ont été tournées à la prison Hennequin en septembre dernier, totalisant une semaine d'occupation des lieux.

Soutenu par TCM via Plato.

Kyma

Long métrage, avec Jules Lefèvre, Lucy Loste Berset. Ce film fantastique a été réalisé par Romain Daudet-Jahan.

Une partie du tournage s'est déroulée à l'Hôpital Simone-Veil, du 29 au 31 octobre 2024.

Soutenu par Plato et la Région Grand Est.

Esprits Tranquilles

Court métrage, avec Thomas Gioria, N'Landu Lubansu... Film fantastique de 26 minutes réalisé par Julien Lecat.

Il a été tourné à Mesnil-Saint-Père fin juillet puis du 11 au 17 septembre.

Soutenu par TCM via Plato et la Région Grand Est.

Une vidange quasi intégrale du lac d'Orient pour une rénovation en profondeur

Le lac d'Orient est vidangé quasi intégralement du 1^{er} novembre au 15 décembre afin de rénover trois de ses cinq barrages.

En cas de sécheresse automnale et hivernale réduisant le débit de la Seine et de ses affluents, des épisodes de mortalité piscicole pourraient être observés. Si vous en constatez, veuillez prendre contact avec Seine Grands Lacs en indiquant : la date et l'heure de la constatation, le nom du cours d'eau et la localisation précise.

communication@seinegrandslacs.fr
01 44 75 29 29

Construit en 1966 en dérivation de la Seine, le lac d'Orient est un lac-réservoir qui permet de limiter les risques d'inondation et de soutenir le débit du fleuve. Il est géré par l'établissement public Seine Grands Lacs qui en est également le propriétaire. Son rôle est de lutter contre les inondations et les épisodes de sécheresse, protéger la faune et la flore, et favoriser les industries fluviales. D'une superficie de 2 300 hectares, il est fermé par 5 barrages : La Morge (1 703 m de long, 24 m de haut), Beaumont (1 078 m de long, 8,6 m de haut), Chavaudon (1 017 m de long, 7,2 m de haut), Mesnil-Saint-Père (990 m de long, 4,1 m de haut) et Géraudot (862 m de long, 4,4 m de haut).

Malgré les réparations régulières et localisées des équipes de Seine Grands Lacs, le temps a fait apparaître des fissurations et des cavités sur leur revêtement bitumineux. Une rénovation en profondeur s'est imposée afin de les stabiliser, les renforcer et les sécuriser, principalement ceux de La Morge, Beaumont et Chavaudon. Pour ce faire, des engins doivent disposer 250 000 tonnes d'enrochement. Lancés en 2024, ces travaux prendront fin en 2027.

Pourquoi une vidange quasi intégrale ?

L'intervention au pied du barrage de la Morge nécessite un abaissement conséquent du niveau d'eau. La tranche morte du lac est ainsi vidée.

Une première depuis 2008, date de la dernière vidange décennale. Cet abaissement va perdurer jusqu'en décembre.

Des mesures de préservation de la biodiversité

Naturellement, Seine Grands Lacs a mis en place des mesures de protection de la biodiversité à travers un rigoureux suivi écologique, en lien avec l'Association Agréée pour la Pêche et la Protection du Milieu Aquatique des Lacs de la Forêt d'Orient, la Fédération de Pêche de l'Aube, le Parc naturel régional de la Forêt d'Orient, les services de l'État, les communes périphériques et l'Office Français de la Biodiversité.

Des pêches de sauvegarde sont réalisées et la vitesse de la vidange est maîtrisée et réduite en fin d'opération, afin de permettre aux poissons de migrer vers les zones restant en eau.

Un suivi continu de la qualité biologique et chimique des eaux est aussi réalisé. Un comptage de la faune et de la flore est également effectué durant toute la durée de l'opération, en lien avec le Parc naturel régional de la Forêt d'Orient.

La remise en eau progressive du lac d'Orient est programmée à partir de janvier 2026.

Le dernier tronçon de la rue de Verdun terminé

La phase 3 de la réfection de la rue de Verdun, entre les rues Coli et Anatole-France, est achevée. Restent les plantations qui seront effectuées en cette fin d'année.

Ce dernier tronçon, d'une longueur de 285 mètres, a été mis en sens unique depuis la rue Anatole-France jusqu'à la rue de la Marne. Il comprend l'aménagement d'une bande cyclable

en contre-sens. Les trottoirs ont été élargis et des places de stationnement créées. Ces dernières, en pavés enherbés, sont enclavées.

La fin de ces travaux vient clore le chantier de réaménagement de la rue de Verdun lancé en 2023.



Un point d'étape sur la réfection de la rue aux Moines

La réfection de la voirie de la rue aux Moines est en cours depuis juin dernier. Un premier tronçon rénové, compris entre la rue de Chaillouet et l'avenue du 1^{er} mai, a été rouvert à la circulation début septembre.

D'ici fin novembre, la deuxième phase du dernier tronçon sera achevée.

Ce chantier a été précédé par des travaux en sous-sol : enfouissement des réseaux SDEA (électricité, télécom et éclairage public) et du réseau des eaux potables et pluviales.

Jusqu'au début de l'année 2026, les travaux sont concentrés sur les abords du carrefour des rues Claudel et William-et-Catherine-Booth.

L'aménagement de la rue aux Moines a été concerté avec les riverains. Ils ont souhaité conserver le double-sens de circulation avec des trottoirs élargis accessibles aux personnes à mobilité réduite.





L'Orchestre d'Harmonie de Troyes aux manettes

L'Orchestre d'Harmonie de Troyes a été créé en 1936. Il est composé d'une soixantaine de musiciens et se distingue par la diversité de son répertoire.

Dimanche 9 novembre, il vous fera découvrir les musiques de jeux vidéo.

Intitulé « *Press Start, l'Orchestre aux manettes* », ce concert revisitera, entre autres, les partitions de Kōji Kondō (*Super Mario*

Bros et *La Légende de Zelda*), de Hirokazu Tanaka (*Tetris*) et de Koichi Sugiyama (*Dragon quest*).

« **Press Start, l'Orchestre aux manettes** »

Dirigé par Pierre Sacchetti.

Dimanche 9 novembre (15h30) - Théâtre de Champagne

Tout public : 3,50 € - Groupes (+ de 10 personnes) : 2,10 €

Redécouvrir les collections numismatiques des musées de Troyes

Créée en 1949, l'association des Amis des Musées d'Art et d'Histoire de Troyes propose tout au long de l'année des cycles de conférences.

Mardi 18 novembre (18h), rendez-vous à l'Espace Argence pour redécouvrir les collections numismatiques des musées de Troyes, avec Marie-Laure Le Brazidec. La chercheuse-numismate a étudié pendant trois ans les collections des monnaies et médailles conservées au musée des Beaux-Arts et d'Archéologie de Troyes, soit environ 20 000 items. Lors de son intervention, elle évoquera les premiers résultats obtenus dont quelques monnaies rares récemment identifiées.

L'accès aux conférences est gratuit et ouvert à tous, dans la limite des places disponibles. La priorité est donnée aux adhérents de l'association. Ces derniers bénéficient également de visites privilégiées. Les Amis des Musées d'Art et d'Histoire de Troyes sont aussi des mécènes. Grâce à eux, plusieurs centaines d'œuvres sont venues compléter les collections. Ils soutiennent aussi des restaurations importantes.



musees-troyes.com/les-amis-des-musees-dart-et-dhistoire



Les talents de *L'effet Aube*

La 5^e édition du défilé de mode de *L'effet Aube*, intitulée *Capsules de Lumière*, se tiendra au théâtre de la Madeleine, vendredi 21 novembre.

L'effet Aube est une association à but non lucratif dont l'objectif est d'offrir de la visibilité aux talents aubois. Pour faire rayonner le département, *L'effet Aube* organise chaque année un défilé de mode afin de saluer créateurs, stylistes, artistes, entreprises, artisans... et toutes les innovations et initiatives locales. Chaque édition présente des talents réunis autour d'une entreprise mise en valeur par Thierry Kayo, qui s'en inspire pour sculpter une robe. Cette année, c'est Enedis qui sera mise en avant.

Le thème de ce 5^e anniversaire sera les talents et le champagne. Un vidéomapping de Roxane Peuvrier, en collaboration avec Audiodis, animera le théâtre dans lequel défileront : la Confrérie du Saulte Bouchon, Donne ton Soutif et le lycée Saint-Joseph, les

marionnettes de Marotte & Cie, Valérie Vincent-Petit (tapisserie), Brod'Rêve by Chris (broderie d'art), Céline Antoine (peinture décorative), les Fiancées d'Aphrodite (robes de mariées), Cloé Olliveaud (création de mode), Michèle Caillaud-Houël et Thierry Kayo (sculpture), Maryse Louis (aquarelle), Émilie Caillaud-Houël (céramiste), Séverine Pelé (robes historiques) et Sabrina Denizot (robes éphémères).

La formation professionnelle sera également de la fête avec Alméa Formation. La présidente de *L'effet Aube*, Marie Béatrice Turpin Padirac, souligne : « *L'association offre une scène à tous ces talents, confirmés ou non, et les met en contact avec les acteurs économiques afin de faire émerger de nouvelles collaborations* ».

Séance tout public à 17h30

Sur réservation / contact@effetaube.fr

La gastronomie fait salon

Le Salon de la Gastronomie revient pour une 27^e édition au Cube - Troyes, du samedi 8 au mardi 11 novembre. Cet événement invite les gourmands, les gourmets et les passionnés de cuisine à découvrir les produits du terroir, le savoir-faire artisanal et la créativité culinaire.

À l'instar des éditions précédentes, le public va retrouver le Village des Producteurs et voter pour leur coup de cœur du terroir. Les savoir-faire seront mis en avant par les jeunes artisans en devenir avec Alméa Formation. Des espaces de restauration seront à disposition. Le public pourra déguster des spécialités venues de toute la France, rencontrer des producteurs et des artisans qui partageront leur passion, et participer à des ateliers culinaires. Concours et tombolas seront également au programme. Les amateurs de chocolat admireront la dextérité des artisans chocolatiers à l'occasion du 22^e Trophée Pascal Caffet. Ce concours, qui met à l'honneur l'excellence et la créativité des chocolatiers en devenir, est né de la volonté de promouvoir le métier de chocolatier et de faire émerger les jeunes talents.



Salon de la Gastronomie au Cube - Troyes
Du samedi 8 au mardi 11 novembre
De 10h à 21h
(sauf mardi, fermeture à 18h)

Tout public : 5 € (prévente jusqu'au 7/11 à 4 €)
Groupes (+20 pers.) et PMR : 3 €
Étudiants : 2 €
5-12 ans : 1 € (gratuit -5 ans)

Une onde de rock sur La Chapelle Argence

L'association **Nos Rêves font du Bruit** électrise vos soirées, du mardi 18 au samedi 22 novembre. Cette 6^e édition du festival s'annonce savoureuse.

En 2024, le festival *Nos Rêves font du Bruit* a rassemblé quelque 1 400 férus de rock venus de toute la France et d'Angleterre. L'association troyenne remet le couvert et convoque, une nouvelle fois, des grands noms de la scène *post-punk* et *new wave*, principalement français, mais pas que. Pour se mettre en jambe, rendez-vous le 18 novembre (20h30) au Troyes Fois Plus et le lendemain au Fer à Gus. À l'affiche, entre autres réjouissances, les inclassables et non moins charmants *Pales* et les guitares mélancoliques d'*Avalon Bloom*.

Les gens de Dublin

La suite des festivités se déroule à La Chapelle Argence, du jeudi 20 au samedi 22 novembre (19h). Le jeudi, on entre dans le vif du sujet avec les « grands frères » punk de *Tagada Jones* et les mélodies *pop garage* des nostalgiques *Dye Crap*. Le vendredi apportera aussi son lot de surprises vivifiantes avec *Eiffel*, qui se renouvelle depuis les années 1990 sans jamais



perdre le fil, et les pirates musiciennes d'*Alvida*. Samedi, les cinq amis de *Chest* vous proposeront un show cathartique et dansant et *It It Anita* vous entraînera dans sa tornade de *noise rock* liégeois. Enfin, les Dublois de *The Murder Capital* interpréteront, avec l'énergie brutale et désespérée les caractérisant, leur dernier album *Blindness*.

Infos et réservation :
nosrevesfontdubruit.fr

Voyage à Kingston

Vendredi 28 novembre, c'est dans un tout autre style que La Chapelle Argence vous invite à vibrer, aux côtés de Rod Taylor, Sista Jahan et Liu Brown & Mulock.

- **Rod Taylor**, figure emblématique du *reggae roots* et natif de Kingston, a démarré sa carrière en 1975. Le chanteur de « *His imperial majesty* » a travaillé avec des artistes majeurs, tel Mikey Dread.
- **Sista Jahan**, chanteuse originaire de Martinique, s'impose, depuis 2004, comme une artiste majeure de la scène reggae-dancehall internationale. Elle a notamment composé l'album *Sa Man Yé*.
- **Liu Brown**, chanteur, guitariste et flûtiste, fait partie de plusieurs formations artistiques et associatives aubois. Influencés, entre autres par Hendrix, Macéo Parker et Ed Sheeran, Brown et son frère Mulocks font du reggae depuis 2010.

Vendredi 28 novembre - 20h

La Chapelle Argence - Boulevard Gambetta

**Réservation : La Maison du Boulanger - 42, rue Paillot-de-Montabert
03 25 40 15 55 - maisonduboulanger.com**



En piste !

La 11^e Nuit Trad'Actuelle se déroule à l'Espace et à La Chapelle Argence, les vendredi 7 (19h), samedi 8 (18h) et dimanche 9 novembre (15h). L'occasion de se dégourdir les jambes en famille ou entre amis, le temps d'un bal auvergnat ou folk.



L'association Folkafon vous invite à danser, depuis 2022, sur les danses trad'actuelles. Chaque semaine, ce sont entre 30 et 50 personnes qui participent aux ateliers organisés par l'association. Et depuis 2005, ce sont des milliers de danseurs qui se déplacent pour guincher lors de bals folks emmenés par des groupes professionnels venus de France ou d'Europe.

Carte blanche à Tiennet Simonnin

Pour la programmation 2025, l'équipe du festival a laissé carte blanche à l'accordéoniste Tiennet Simonnin, dont vous pourrez apprécier les talents aux côtés des groupes *Cadène* (bal folk), *Traucanèu* (bal auvergnat) et *Balam* (concert quartet d'accordéons).

À retrouver aussi, les danses gasconnes de *Sarai*, le duo féminin *Garenne* (violin du Massif central), l'énergie transe et swing de *Planchée*, le jeune quartet *Cosmos Chocolat* (musiques



traditionnelles), l'élégance et la sensualité de *Hediyye* et les élans bretons de *Hamon-Martin*.

Programme complet : folkafon.com

Billetterie : Maison du Boulanger

maisonduboulanger.com

03 25 40 15 55

De « Drôles de jouets » à découvrir

Pour la 3^e année, La Maison du Boulanger accueille l'exposition « Drôles de jouets ». Du samedi 29 novembre au dimanche 4 janvier, entrez dans l'univers du dessinateur Ulrich Peslin, du photographe Emmanuel Portehaut et du graffeur Rise Up.

• Ulrich Peslin | dessinateur

Né à la fin des années 80, il dessine depuis toujours et fréquente l'École Municipale des Beaux-Arts à 11 ans. Sa patte précise et colorée s'inspire des jeux des années 90, notamment des jeux vidéo.

• Emmanuel Portehaut | photographe

Fasciné par l'image et autodidacte appliqué, formé à l'École de l'Image Gobelins, il aborde la photographie de manière singulière, loin du numérique. Son travail sans montage repose sur le trompe-l'œil et des procédés qui confèrent un style unique à ses œuvres.

• Rise Up | graffeur

Artiste plasticien, il fait partie du collectif Art Visuel et Contemporain. Ses créations sont animées par les relations humaines et l'improvisation, et représentent souvent des animaux sauvages.

Exposition « Drôles de jouets »

Du 29 novembre au 4 janvier - Entrée libre

Centre culturel La Maison du Boulanger

Salles Raymond Moretti - 42, rue Paillot-de-Montabert

maisonduboulanger.com



Ulrich PESLIN, Emmanuel PORTEHAUT, RISE UP

DRÔLES DE JOUETS

3^eème édition

29/11/25 → 04/01/26
15h00 → 19h00

Mer. → Dim. Sauf jours de fête légale

ENTRÉE LIBRE

La Maison du Boulanger
Salles Raymond Moretti, 42 rue Champeaux
10 000 TROYES

La Maison
Du Boulanger
Centre culturel

Troyes

Aube
Le département

Credit Mutuel CHAMPAGNE ARDENNE



Jamila Azzab élue pour le Groupe de Gauche

La place

À l'heure d'un brouhaha politique incessant, une question essentielle émerge : où est passée la voix du citoyen ? De quel engagement parlons-nous aujourd'hui ? Si la démocratie souffre, peut-être faut-il, la "panser" autant que la repenser.

Les formes d'engagement sont diverses : le vote, le militantisme, l'engagement associatif, la consommation responsable... constituent autant de terrains d'expression politique.

Cependant, un intérêt en berne se fait sentir. Les derniers baromètres d'opinion montrent un désintérêt croissant pour la « chose publique ». Crise de confiance, lassitude : les symptômes sont multiples.

Tumulte politique, versatilité citoyenne : quelle voix pour demain ?

À la veille des élections municipales, l'atmosphère est lourde.

E. Godart, psychanalyste, évoque une politico-anxiété généralisée : la démocratie vacille sous le poids de l'incertitude.

Entre bruit et silences, la parole politique sature l'espace médiatique, mais que dit-elle vraiment ? Et surtout, quels silences recouvre-t-elle ? Restaurer l'image de l'engagement est essentiel. L'engagement, c'est aussi accepter la diversité des parcours, nourrir une idée noble du patriotisme sans glissement vers l'extrémisme.

Croyez en vous, en l'autre, en la cité !

Réenchanter les parcours d'engagement, notamment chez les jeunes

La jeunesse est différemment engagée. Elle questionne, expérimente, invente. Faire "cité" ensemble implique la légitimité de tous, sans mépris de classe. Il faut favoriser les voix éclairées de demain. Il s'agira alors d'accompagner les initiatives citoyennes, de former à la démocratie participative, d'encourager les associations de terrain comme incubateurs de conscience politique et de reconnaître institutionnellement les engagements alternatifs.

Une voix(e) à tracer

La démocratie ne se régénère pas seule. Elle a besoin d'acteurs lucides, courageux et solidaires.

Face à ces défis, faites entendre vos voix, et pansons ensemble notre démocratie.

Jamila Azzab | j.azzab@ville-troyes.fr | Groupe de Gauche : 17, rue Paillot-de-Montabert

Philippe Arbona pour le Groupe Rassemblement National

Et si on donnait la parole au Peuple Troyen...

La dernière tribune politique du groupe Rassemblement National a fait couler beaucoup de « sauce ». En effet celle-ci concernait une demande au Maire de Troyes de procéder à un arrêté municipal afin d'interdire toute nouvelle implantation de « fast-food » à Troyes et particulièrement au centre-ville.

Même la presse locale s'est rendue sur place « calepin et stylo en main » pour constater si nos observations s'avéraient exactes. Le décompte des journaliste s'établit ainsi : 37 enseignes de restauration rapide et 72 de restauration traditionnelle. Le résultat est qu'il existe quand même 1/3 de « fast-food » sur cette partie de territoire. Voilà pour la forme mais reste le fond du problème. Il n'y a pas que la concurrence déloyale qui pose souci. Demeure aussi la

question identitaire !!! Troyes doit rester Troyes et renouer avec ses traditions, Depuis 30 ans, notre Cité Tricasse a perdu de son Identité et il est temps de regagner le terrain.

Pourquoi ne pas utiliser, sur ces sujets sociétaux, l'outil du référendum d'initiative locale ? Nous y sommes favorables car le Peuple Troyen doit participer à la vie de la Cité.

Avec Nous avant qu'il ne soit trop tard...

Groupe Rassemblement National pour Troyes

Loëtitia Beury

Troyes en Marche

TCAT : isolement en bout de ligne ?

Quand une ligne de bus disparaît, ce sont parfois des liens de vie qui se rompent.

À Troyes, la suppression de la ligne desservant le cimetière de la rue de la Haute Charme prive certains d'un dernier geste. Pour d'autres, c'est la perte d'un père du quotidien, d'un moyen

de rejoindre un proche, un médecin, un commerce, un service public.

Partout où les transports se réduisent, l'autonomie recule. Les personnes âgées, les jeunes, les familles modestes se retrouvent contraintes, dépendantes, isolées. C'est une fracture silencieuse qui s'installe dans nos quartiers.

Il est temps de Remettre l'humain au cœur des mobilités.

Loëtitia Beury | l.beury@ville-troyes.fr

Olivier Richard

Sans étiquette

Assassiné en pleine rue !

Mourir en pleine rue pour une dispute, un mot, un regard... il y a quelques années c'était seulement dans les « grandes villes ». Notre cité à taille humaine était jusqu'ici préservée de cette extrême violence.

Mais le 20 octobre, en plein centre, en pleine après midi et

devant témoins, c'est un nouveau stade d'horreur qui a été franchi !

Les Troyens sont témoins : la tranquillité et la sécurité (incivilités quotidiennes et violences graves) se dégradent depuis plusieurs années.

Après ce drame, regardons la situation en face. Et prenons les mesures pour vivre de nouveau en sécurité à Troyes.

Olivier Richard | o.richard@ville-troyes.fr



LE GESTE CITOYEN



Ensemble, contribuons à la propreté de la ville

À Troyes, les modes de collecte – en porte-à-porte ou en apport volontaire – diffèrent selon les quartiers.

Cependant, quel que soit son lieu de résidence, la préservation de notre cadre de vie est l'affaire de tous. Alors, adoptons les bons gestes !

Amoncellements de déchets, dépôts sauvages au coin d'une rue ou même au pied des points d'apport volontaire... Ces comportements doivent cesser pour le bien-être des Troyens mais également pour l'image de notre ville.

La civilité est l'affaire de tous. Pour préserver notre cadre de vie, il est interdit de jeter ses déchets sur la voie publique ou de les entreposer aux abords des points d'apport volontaire.



- **Les bornes d'apport volontaire** pour les ordures ménagères résiduelles et le tri sont destinés aux usagers du quartier.



- **Le volume des sacs d'ordures ménagères doit être adapté à la taille de la trappe.**



- Dans le Bouchon, plusieurs bornes d'apport volontaire d'ordures ménagères **sont vidées quotidiennement.**



Carte des points d'apport volontaire dans le Bouchon de Champagne



#prendsoindetroyes



Mieux Vivre
Ma Ville
Quartier par Quartier



ATTENTION !

Toute infraction est passible d'une amende de 135 €



Photo : Olivier Doucard

de la **SALON** **GASTRONOMIE**

Sam. 08 → Mar. 11 Novembre 2025

Horaires

Sam. 08 - 10h00 → 21h00

Dim. 09 - 10h00 → 21h00

Lun. 10 - 10h00 → 21h00

Mar. 11 - 10h00 → 18h00

Le Cube TROYES

 maisondeboulanger.com

   Suivez-nous sur les réseaux !



Un événement

**La Maison
Du Boulanger**

Centre culturel



**Réservez votre entrée au Salon
en flashant ce QR Code**